

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Bundesverwaltungsgericht στις 21 Απριλίου 2006 — Matthias Kruck κατά Landkreis Potsdam-Mittelmark**

(Υπόθεση C-192/06)

(2006/C 154/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Bundesverwaltungsgericht

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγων: Matthias Kruck

Καθού: Landkreis Potsdam-Mittelmark

**Προδικαστικά ερωτήματα**

Πρέπει το άρθρο 9, παράγραφοι 2 έως 4, του κανονισμού (ΕΟΚ) 3887/92 <sup>(1)</sup>, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 1648/95 <sup>(2)</sup>, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι η μέγιστη επιφάνεια, η οποία λαμβάνεται υπόψη για την καταβολή αντισταθμιστικών πληρωμών λόγω της προσωρινής παύσεως της καλλιέργειας γαιών βάσει του άρθρου 7, παράγραφος 6, περίοδοι 2 και 4, του κανονισμού (ΕΟΚ) 1765/92, όπως τροποποιήθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) 2989/95 <sup>(3)</sup>, υπολογίζεται βάσει των αροτριάων εκτάσεων που αναγράφονται στην αίτηση περί καταβολής αντισταθμιστικών πληρωμών ή βάσει των πράγματι καθορισθεισών εκτάσεων;

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 391, σ. 36.

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 156, σ.27.

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 312, σ. 5.

**Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Conseil d'État (Γαλλία) στις 2 Μαΐου 2006 — Centre d'exportation du livre français (CELF), Ministre de la culture et de la communication κατά Société internationale de diffusion et d'édition**

(Υπόθεση C-199/06)

(2006/C 154/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Conseil d'État (Γαλλία)

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναρρεσιόντες: Centre d'exportation du livre français (CELF),  
Ministre de la culture et de la communication

Αναρρεσίβλητη: Société internationale de diffusion et d'édition

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Πρώτον, επιτρέπει το άρθρο 88 της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας σε ένα κράτος, του οποίου μια ενίσχυση προς επιχείρηση είναι παράνομη και αυτός ο παράνομος χαρακτήρας έχει διαπιστωθεί από τα δικαστήρια του κράτους αυτού λόγω του ότι η ενίσχυση δεν κοινοποιήθηκε προηγουμένως στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή υπό τους όρους του άρθρου 88, παράγραφος 3, να μην ανακτήσει την ενίσχυση αυτή από τη δικαιούχο της οικονομική επιχείρηση λόγω του ότι η Επιτροπή, κατόπιν καταγγελίας τρίτου, κήρυξε την ενίσχυση συμβατή με τους κανόνες της κοινής αγοράς και, επομένως, άσκησε αποτελεσματικά τον αποκλειστικό έλεγχο που διαθέτει επί του ως άνω συμβατού;
- 2) Δεύτερον, και εφόσον επιβεβαιώνεται η ύπαρξη αυτής της υποχρέωσης επιστροφής, πρέπει να ληφθούν υπόψη κατά τον υπολογισμό των χρηματικών ποσών που πρέπει να επιστραφούν οι χρονικές περίοδοι κατά τις οποίες η επίμαχη ενίσχυση είχε κηρυχθεί από τη Ευρωπαϊκή Επιτροπή συμβατή με τους κανόνες της κοινής αγοράς πριν το Πρωτοδικείο των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων ακυρώσει τις αποφάσεις αυτές;

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 22ας Μαρτίου 2006 — Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ομοσπονδιακής Δημοκρατίας της Γερμανίας**

(Υπόθεση C-204/04) <sup>(1)</sup>

(2006/C 154/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 201 της 7.8.2004.

**Διάταξη του Προέδρου του Δικαστηρίου της 11ης Ιανουαρίου 2006 (αιτήσεις του Tribunale Amministrativo Regionale della Liguria για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως) — Acquedotto De Ferrari Galliera SpA κατά Provincia di Genova κ.λπ. (C-241/04) και Acquedotto Nicolay SpA κατά Provincia di Genova κ.λπ. (C-242/04)**

(Υποθέσεις C-241/04 και C-242/04) <sup>(1)</sup>

(2006/C 154/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Ο Πρόεδρος του Δικαστηρίου αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 217 της 28.8.2004.